Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rossemaison a	JNR
CLUB 2	MJ La Vallée	JNR

Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data	29.08.2017
Start / Beginn Début / Inizio	20:00	End / Ende Fin / Fine	21:58
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	JNO37		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	53

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215910	FASEL Amélie	
Official scorer Marqueur	211330	FROSSARD Emmanuelle	
Referee 1 Arbitre 1	208138	KOLLER Randoald	
Referee 2 Arbitre 2	10102	VOISARD Dominique	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
16	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison a**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

☐

1 Rossemaison a

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
94	C	STUDER Bastien				208090
14	A	TURBERG Julien				208089
84	G	DARGIER Mathis	X	X	X	208021
33	G	FRINGELI Colin				208086
77		FLEURY Théo				214035
10		BAILLOD Tomas				207479
9		GIRARDIN Jonas				208088
7		STALDER Anthony				211500
13		SEURET Célien				203365
88		GYSELER Michaël				213395
95		GAGNEBIN Nathan				211205

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: **BEYELER Johnny** — Signature — 211207

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
03:48	77	95	1
05:13	13	10	2
05:29	14	77	3
10:44	13	88	4
13:23	7	95	5
17:17	13	7	6
17:31	14	94	7
19:01	14	77	8
21:36	13	7	9
27:11	7	95	10
29:27	7	95	11
35:03	7	95	12
47:15	94	14	13
50:26	95	9	14
50:50	14	94	15
55:34	88	94	16

TOTAL: 16

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
07:45	10	2	00:00	09:41	A
24:12	7	2	00:00	26:12	H
31:02	10	2	00:00	33:02	K1
35:28	10	2	00:00	37:28	K1
36:25	94	2	00:00	38:25	D
57:02	7	2	00:00	59:02	B2
57:02	7	2	00:00	60:00	V1

TOTAL: 14 min

2 MJ La Vallée

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
81	C	VIEIRA Sandro				207460
58	A	CHRISTE Emma				209413
33	G	FERRARI Laetitia	X	X	X	207421
	G					
39		GÜNTER Fabien				209411
90		CERF Raphaël				209263
52		PRINCE Yvann				209424
29		GERBER Mael				211244
11		FRITSCHI Michaël				212378
19		FRITSCHI Florian				212379
37		BAUDIN Arthur				215132
60		ROTHENBÜHLER Axel				217833

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: **CHOULAT Daniel** — Signature — 203344

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
09:41	39	90	1
13:58	90	52	2

TOTAL: 2

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
18:44	81	2	00:00	19:01	H
20:44	52	2	00:00	21:36	J1
26:02	37	2	00:00	27:11	G1
28:20	37	2	00:00	29:27	S1
34:49	37	2	00:00	35:03	I
36:25	90	2	00:00	38:25	B1
41:05	81	2	00:00	43:05	L
46:54	29	2	00:00	47:15	B1
50:05	52	2	00:00	50:26	I
53:54	52	2	00:00	55:34	B1

TOTAL: 20 min